

هنر در دانشنامهٔ بریتانیکا ۲

تاریخ سینما

از قرن نوزدهم تا امروز

رابرت اسکالر

ترجمه: ستاره نوتاج



۱۴۰۰

سرشناسه: اسکالر، رابرت، ۱۹۳۶-۲۰۱۱ م. Sklar, Robert, 1936-2011
عنوان و نام پدیدآور: تاریخ سینما: از قرن نوزدهم تا امروز / رابرت اسکالر؛ ترجمه ستاره نوتاج؛ ویراستار: فرزاد جابرالانصار.
مشخصات نشر: تهران: فرهنگستان هنر جمهوری اسلامی ایران، مؤسسه تألیف، ترجمه و نشر آثار هنری، «متن»، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری: ۳۰۶ ص.

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۳۲-۳۱۴-۲

وضعیت فهرست نویسی: فیپا
یادداشت: کتاب حاضر ترجمه مقاله‌ای از دانشنامه بریتانیکا با عنوان "History of Film" است.

موضوع: سینما - تاریخ: Motion pictures - History

موضوع: سینما - نقد و تفسیر: Motion pictures - Reviews

شناسه افزوده: نوتاج، ستاره؛ مترجم.

رده‌بندی کنگره: ۵/۱۹۳۳ PN

رده‌بندی دیویی: ۷۹۱/۴۳۰۹

شماره کتابشناسی ملی: ۸۵۲۴۷۲۴



تاریخ سینما

از قرن نوزدهم تا امروز

رابرت اسکالر

ترجمه: ستاره نوتاج

ویراستار: فرزاد جابرالانصار

صفحه‌آرا: میثم رادمهر

طراح یونیفرم جلد: حسن کریم‌زاده

نوبت چاپ: اول ۱۴۰۰

شمارگان: ۵۰۰ نسخه

ناظر چاپ: میثم رادمهر

لیتوگرافی: فرایند گویا

چاپ: شادرنگ

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۳۲-۳۱۴-۲

کلیه حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است.

مؤسسه: تهران، انتهای خیابان فلسطین جنوبی، خیابان لقمان ادهم، بن‌بست
بوذرجمهر، شماره ۲۴، مؤسسه تألیف، ترجمه و نشر آثار هنری «متن».

تلفن: ۴-۶۶۴۹۸۶۹۲ - دوزنگار: ۶۶۹۵۱۶۶۲

فروشگاه مرکزی: خیابان ولی‌عصر، نرسیده به چهارراه طالقانی، شماره ۱۵۵۰،

ساختمان مرکزی فرهنگستان هنر. تلفن: ۶۶۴۹۰۹۹۰

پست الکترونیک: matn@honar.ac.ir

فروشگاه اینترنتی: matnpub.ir

اینستاگرام: matn_book

فهرست مطالب

۷.....	سخن ناشر
۹.....	سال‌های نخست: ۱۸۳۰-۱۹۱۰
۳۵.....	سال‌های صامت: ۱۹۱۰-۱۹۲۷
۹۳.....	دوره فیلم‌های ناطق پیش از جنگ جهانی دوم
۱۳۷.....	جریان‌های حاکم در سال‌های جنگ جهانی دوم و پس از آن
۱۹۹.....	گذار به قرن بیست و یکم
۲۵۳.....	برابرنهادها
۲۴۱.....	نمایه آثار
۲۸۵.....	نمایه اشخاص

سخن ناشر

دانشنامه‌نگاری علمی و اهتمام به گردآوری دانش و پیکربندی امهات مطالب آن و بعد ارائه تعریف و ایضاح این پیکره فصل روشنی از تاریخ بشر مدرن است. آغاز این فصل را عمدتاً ظهور اصحاب دائرةالمعارف در فرانسه دانسته‌اند، اما در این خصوص نباید از این نکته گذشت که در جوامع پیشامدرن نیز نشانه‌هایی از این دیدگاه و حتی کوشش‌هایی فردی در جهت نیل به این هدف به چشم می‌خورد. یکی از این قسم دانشنامه‌ها که سابقه طولانی دارد و از منابع متقن و پرمواجمه به شمار می‌آید دانشنامه بریتانیکا است. این دانشنامه در سال ۱۷۶۸ میلادی پا گرفت و سپس بالید و اکنون سال‌هاست که به یمن پیدایش فضای مجازی به‌رایگان در اختیار پژوهندگان و جویندگان است. مداخل این دانشنامه را در هر حوزه عموماً صاحب‌نظران نوشته‌اند و، با عنایت به شیوه رایج در سنت آنگلو ساکسون، مطالبش نثری روان و روشن و تحلیل موضوعات شیوه‌ای مستدل، انتقادی و شرح و توصیفی دقیق و راهگشا دارد. آنچه مؤسسه متن فرهنگستان هنر را بر آن داشته در خصوص ترجمه و انتشار بعضی مداخل این دانشنامه اقدام کند، نخست تأکید بر بازگشت به مطالب و منابع مرجع در حوزه هنر و زیبایی است و دیگر اهتمام به دستیابی آسان به منابع مهم برای همه فارسی‌زبانان. در این مسیر کوشش شده مداخل‌های اساسی که حاوی مطالب پایه‌ای است انتخاب و از ترجمه تمامی مداخل

پرهیز شود؛ چراکه، از سویی، ترجمه کل این دانشنامه امکانات وسیع و تدارکات چندین ساله می‌طلبد و، از سوی دیگر، دامنه مطالب و موضوعات آن بسیار فراتر از حیطه تمرکز فرهنگستان هنر است. از این رو، مطالب مربوط به انواع هنرها، تاریخ آنها، نظریه‌های هنری و نقد هنری و زیبایی‌شناختی گلچین شد که به مرور ترجمه و با تکمیل و آماده‌سازی در اختیار مخاطبان قرار خواهد گرفت. امید است پژوهندگان و علاقه‌مندان این حوزه با نگاه نقادانه در حاصل کار بنگرند و این انتشارات را از نظرات سازنده خویش آگاه سازند.

www.ketab.ir